

Maria Stéfanou

Docteure en linguistique et didactique du français

**8^e Congrès International des Recherches Féministes dans la Francophonie
(CIRFF2018, Université Paris Nanterre, 27-31 octobre 2018)**

Section thématique : L'école des filles

Titre de l'intervention : Espace francophone et enjeux féministes : le rôle des établissements français dans l'éducation des filles en contexte hellénophone (XVIII^e-XX^e siècles).

Depuis le XVIII^e siècle où la première école française a été construite à Naxos par la Congrégation des Ursulines, les établissements français jouent un rôle primordial dans l'éducation des filles dans l'ancien Empire ottoman et en Grèce. Cette investigation nous mènera vers des villes cosmopolites comme Smyrne, Constantinople, Salonique et Le Pirée où la diversité linguistique et culturelle voit s'épanouir la lingua franca. C'est cette population féminine multilingue de nationalité ou de religion différentes, de toutes les catégories sociales qu'accueillent ces établissements. Quelle place tiennent-ils au milieu de l'espace francophone et quels enjeux éducatifs posent-ils ?

Le paradoxe de certaines écoles de filles du 1^{er} degré accueillant un petit nombre de garçons, traduit le choix de ce type d'établissement pour l'apprentissage de la langue française. Cette question interrogera l'évolution de la place de la femme, surtout quand en 1879, l'analphabétisme des filles touche 93% de la population alors que les jeunes écolières des établissements français se présentent aux examens de langue française et obtiennent des diplômes afin de travailler comme professeures. Ce sont les premiers professeurs de langue française puisque le département de philologie française de l'Université d'Athènes, n'est créé qu'après la Seconde guerre mondiale.

Notre étude démontre que les établissements français appartenant surtout à des congrégations féminines dispensent un enseignement exclusivement pour des filles, d'où des principes d'éducation qui évoluent avec la mixité scolaire. Quelles articulations entre la société et les enjeux éducatifs ? Quel enseignement et quels principes de pédagogie sont-ils adoptés en même temps que la diffusion des valeurs de la francophonie ? À quelles fins ? Quel regard critique sur l'éducation féminine ?